

- The materials published in the current issue of *Arche* magazine are united by the “*home and homeland*” topic. It is noteworthy that the articles are grouped under headings not according to genre as usual, but according to their theme. That is why under one header poetry, essays and historical studies may be grouped.
- The issue opens a foreword by the editor **Siarhiej Smatryčenka** who explains the concept of the issue to the readership.
- The part of the issue headed “*Definition*” consists of a single text, namely a speech by **Roberto Bolaño** titled “*Literature and emigration*” in which the author gives his own answer to the question of what home is.
- The part headed “*My Sweet Home*” comprises the texts whose authors vividly express their attitudes to their kinsfolk and homeland, those attitudes varying from disgust and aversion (an excerpt from the novel “*Extinction*” by **Thomas Bernhard**) to nostalgia and tenderness (an essay by **Igor Pomerantsev** and poems by **Rosa Ausländer** about their hometown Chernovtsy, an essay by **Vasyl Makhno** about his fellow-townsmen from the town of Bazar, now Ukrainian.) In the lyric compilation „*Sarajevo Blues*“ by **Semezdin Mehmedinović** written in early 1990s the image of besieged Sarajevo is depicted. A literary critic **Natalla Lamieka** in her article „*Ireland — Europe — Earth — World*“ is trying to sort out the relationship of James Joyce with his homeland.
- The next part „*My Homeland And Yours*“ includes texts about Belarus as a place that can be seen as theirs not only by Belarusians but by people of other nationalities, who grew up in Belarus. **Dzmitry Hurnievič** tells, using his own example, how to evoke the love of one’s small motherland in modern citizens. Belarusian-Polish migrations right before and after World War II are the topic of a historical study by **Anatol Vialiki**, „Polish“ Belarus is also portrayed in the works of fiction by **Aleksander Jurewicz** and **Florian Czarnyszewicz**. In his essay **Siarhiej Balachonau** writes about the home grounds of his parents and grandparents which are now in the Chernobyl evacuation zone. A poet **Tania Skarynkina** has prepared a cyclus of poems devoted to her hometown Smarhoń, most of which was written when she lived in Portugal. And finally the theme of „Jewish“ Belarus in the works by **Amos Oz**, **Efraim Sevela** and **Simon Dubnow**.

SUMMARY. № 10 (131). 2014

The part „*Farewell To The Homeland*“ comprises texts dedicated to emigration. Those are fiction works by **Andrus Makatoůša**, **Jhumpa Lahiri**, **LeAnne Howe**, **Milton Hatoum**, **Irena Brežná**, essays by **Necla Kelek** and **Małgorzata Szejnert**, a conversation between **Maks Šćur** and a Cuban writer **Carlos A. Aguilera**, who now lives in Prague.

The part headed „*Another Man’s Motherland*“ is about lands taken from their previous owners. The destruction of natural environment and accelerated extinction of Native American people is the topic of an essay by **N. Scott Momaday** and **Jay Griffiths**, and also of a reportage by **Mikalaj Chaliezin**. Another group of texts deals with the problem of deportation of Germans from different countries after World War II. These are short stories by a Russian writer **Jury Buida**, poems by a Czech poet **Radek Fridrich**, a historical study by a Belarusian historian **Natalla Prystupa**. Also this part includes a poetic compilation by a Tibetan author **Tsering Wanmo Dhompa** who was born in India and has never been to her historical homeland that has been occupied by China for many decades.

Finally the last part is headed „*Back Home*“ and comprises texts that reflect the topic of coming back to one’s homeland. It is a talk with a Sudeten German **Barbara Edith Breindl**, two short stories by a Czech prose writer **Markéta Pilátová**, an essay by a Kenyan author **Binyavanga Wainaina**, an extract from a novel by a Bosnian writer **Snježana Mulić** and a lyric work by a Czech author **František Halas**.

The issue is illustrated with photographs by a pictorialist from Maladziečna Siarhiej Lieskieć and historical pictures by Hanna Kruk.